

Procès-verbal de la séance du groupe de travail Normes et Standards du 26 février 2013

- Présents:** Jacques Davier (révision procès-verbal), Myriam Erwin (procès-verbal), Bettina Flütsch, Lisane Lavanchy, Michele Merzaghi (président).
- Excusés:** Isabelle Giffard, Basma Makhoul Shabou, Alexandra Rietmann, Martin Stürzlinger
- Temps:** 26.02.2013, 14.00-16.15h.
- Lieu:** Vevey, Conference Center de Nestlé (organisation Lisane Lavanchy)

1. **Bienvenue / Salutations**

Michele salue les membres présents et remercie Lisane d'avoir pu accueillir dans un délai court le groupe au Conference Center de Nestlé.

2. **Procès-verbal de la séance du 4 décembre 2012**

Le procès-verbal de la séance précédente est accepté.

3. **Séance ISAAR(CPF) du 27 mars 2013, Berne**

Les invitations, le formulaire d'inscription et le programme de la journée ont déjà été diffusés dans les VSA News. Michele remercie les membres du groupe et en particulier Alexandra et Lisane.

Nota bene : les membres désirant participer à un atelier du groupe doivent néanmoins s'inscrire officiellement avec le formulaire ad hoc.

Au 25 février, le nombre de personnes déjà inscrites s'élevait à 6, nombre insuffisant pour couvrir les frais d'organisation. Michele va refaire un appel et prolonger le délai d'inscription jusqu'au 8 mars, et tous les canaux de diffusion seront utilisés (news du site web de l'AAS, Swisslib).

La séance commencera à 13h30 à la Bibliothèque am Guisanplatz, Berne (BIGA). Les membres chargés de l'organisation se retrouveront à la BIGA à 13h00 pour les derniers préparatifs. La salle réservée dispose de l'infrastructure nécessaire : Michele s'est rendu sur place et seule l'absence d'éclairage naturel peut être regrettée. Pause de l'après-midi : la BIGA dispose d'un espace adéquat avec distributeur de café. Les membres participant à l'atelier pourront amener selon leurs possibilités de quoi agrémenter la pause pour tous.

Michele va encore envoyer un courriel aux orateurs pour que les fichiers des présentations lui soient envoyés.

4. **Séance ISAD(G)**

Bettina Flüschi présente ses propositions pour le contenu et l'organisation de cette séance. L'objectif principal est de pouvoir offrir lors de cette séance une plateforme de discussion et d'échange d'expériences sur des cas concrets et pratiques de l'application de la norme. Idéalement, la séance pourrait aussi permettre le lancement d'une vraie plate-forme interactive sur le site AAS consacrée au suivi et à la révision des directives suisses ISAD(G) publiées en 2009.

Organisation : Michele se charge d'identifier et de définir la forme de manifestation correspondant au mieux à cet objectif puis enverra le formulaire AAS/VSA à Bettina.

Sur la base de l'expérience gagnée à Coire, où la Journée de travail des archivistes communaux du 9 novembre 2012, consacrée au thème « ISAD(G) : Une norme dans son utilisation pratique », a attiré un très grand public de professionnels, un programme avec groupes de travail (d'environ dix personnes) est envisageable, de préférence à une simple séance d'information. Jacques recommande d'offrir des exercices pratiques – la nouveauté à Coire – et de prévoir suffisamment de temps pour ces exercices et les discussions qui s'ensuivent.

Il est donc souhaitable de collecter à l'avance des questions et des problématiques afin d'organiser au mieux les groupes de travail qui se concentreraient chacun sur une thématique. Si aucune proposition ne se dégage à l'avance, le programme de Coire de l'après-midi serait une solution de rechange. Il est tout aussi souhaitable de protocoler les résultats de la journée et de les rendre accessibles.

Lieu : Baden-Dättwil – à Baden-Dättwill, la capacité d'accueil serait d'une trentaine de personnes (sinon : Berne/Fribourg). **Date** : automne 2013. La date définitive sera fixée le 4 juin à Porrentruy.

5. Programme de travail

Le programme de travail est actualisé et des thèmes de recherche pour les étudiants HES sont proposés et discutés.

- **Rappel 2012** : le projet de travail sur la numérisation des microformes a été abandonné provisoirement. L'atelier ISAD(G) a vu sa forme et son programme être remaniés. Quant au compendium de l'ICA, sa publication annoncée pour 2012 est à nouveau repoussée.
- **2013**
 - ISAAR(CPF) et ISAD(G) : organiser de nouveaux ateliers d'échange d'expérience
 - Alexandra est toujours en charge de l'actualisation du catalogue de normes. Nota bene : tous les membres peuvent faire des recherches quant à d'éventuelles nouvelles normes (par exemple ISO 30300 et 30301 RM, films etc.)
- **2014**
 - atelier de réflexion ISDF/ISAAR(CPF) : comment utiliser ISDF ? ISDF est-il applicable ? Jacques transmet à Michele ses informations sur les présentations concernant ce sujet à Genève (Forum des archivistes genevois, séance du 27 mai).
- **thèmes de recherche possibles pour les étudiants HES (tous)** :
 - la norme EAD Encoded Archival Description
 - comment organiser un échange de pratiques et d'informations régulier sur ISAAR/ISAD ?
 - étude de marché sur l'utilisation d'ISAD(G) : comment est utilisée la norme, qui l'utilise, quel groupe d'utilisateurs doit être ciblé si l'on veut toucher le bon public ?
 - philosophie de la norme, pourquoi norme-t-on ? seulement pour l'échange d'informations ?
 - le dialogue entre les différentes normes, la description des inventaires et leur mise en ligne : comment se fait le dialogue entre les collections d'archives en ligne et les portails culturels ? les formats de diffusion d'archives sont-ils compatibles pour un échange avec les plateformes culturelles, les portails d'information et les sites en ligne des musées ?
 - interactivité web 2.0, par exemple l'indexation des inventaires par des tiers

Michele transmettra les propositions du groupe à Basma

6. Varia et informations

- Séance de travail à Porrentruy. Une présentation de DocuStore par Bettina peut figurer au programme.

Une salle sera mise à notre disposition. Michele doit encore régler l'organisation de la journée avec l'archiviste cantonal, Monsieur Glänzer. Myriam se tient à sa disposition.

- ICA : Bärbel Förster y est le membre correspondant de notre groupe de travail.
- Recherche de nouveaux membres pour le groupe de travail : Michele a commencé la prise de contact nécessaire en vue de recruter de nouveaux membres pour notre groupe de travail.

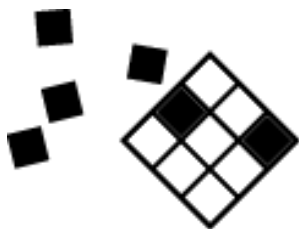
7.

Prochaines séances

04.06.2013 : Porrentruy / Prunt (organisation M. Merzaghi)

12.09.2013 : avant l'assemblée générale de l'AAS (organisation [n.n.?.]) (12-13 septembre)

26.11.2013 : Neuchâtel (organisation I. Giffard)



VSA Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
AAS Association des Archivistes suisses
AAS Associazione degli archivisti svizzeri
UAS Uniun da las archivarias e dals archivaris svizzers

Protokoll der Sitzung der Arbeitsgruppe Normen und Standards vom 4. Juni 2013

Anwesend: Michele Merzaghi (Vorsitz), Bettina Flütsch (Protokoll), Alexandra Rietmann, Myriam Erwin, Jacques Davier, Isabelle Giffard, Katarzyna Blawat

Entschuldigt: Lisane Lavanchy, Martin Stürzlinger

Zeit: 04.06.2013, 14.00-16.30 Uhr

Ort: Archives cantonales jurassiennes, Hôtel des Halles 9, rue Pierre-Péquignat, Porrentruy

1. Begrüssung

Michele begrüsst die Anwesenden.

2. Protokoll der Sitzung vom 26.02.2013 (alle)

Alexandra bemerkt zu Punkt 3, dass sie bei der ISAAR-Veranstaltung nicht mitgeholfen hat und möchte gerne die Erwähnung aus dem Protokoll gestrichen haben.

3. Personelles (alle)

Michele begrüsst herzlich Katarzyna als neues Mitglied der Arbeitsgruppe. Katarzyna interessiert sich durch ihre Arbeit im Stadtarchiv Chur unter anderem auch mit Standards.

Nach einer kurzen Vorstellung von Katarzyna stellen sich auch die anwesenden Mitglieder kurz vor.

4. Workshop ISAAR(CPF) vom 26. März 2013 in Bern (Jaques, Isabelle, Bettina, Michele, Katarzyna)

Allgemein wurde die Veranstaltung als gut empfunden. Jacques hatte viele positive Rückmeldungen erhalten am Schluss der Veranstaltung. Viele Fragen wurden noch diskutiert und es war grosses Interesse da von den Teilnehmer wie auch Referenten.

Der Saal wurde als zu eng empfunden. Es waren mit Referenten und Helfer schliesslich 40 Personen (mehr als gerechnet).

Für das nächste Mal wird neben dem VSA-Kommunikationskanal auch der Swisslib von Beginn an benutzt.

Die Form mit nur am Nachmittag und wenig Referate wurde als angenehm empfunden. Viele würden inzwischen schon an vielen solchen Veranstaltungen teilnehmen und seien darum froh um eine eher kurze Veranstaltungsdauer (Übersättigungsproblematik).

Katarzyna hatte nach der Veranstaltung danach im Tram gehört, wie einige Teilnehmer bemängelten, dass der Schwerpunkt zu wenig auf Verwaltungen/öffentliche Archive lag.

Die Arbeitsgruppe empfindet dieser Einwand etwas irritierend, da zwei der vier Referate von öffentlichen Institutionen (Stadtarchiv Chur, Stadtarchiv Genf) handelten. Allerdings waren die genauen Gründe für diesen Einwand auch unbekannt.

Exkurs: Im Staatsarchiv St. Gallen wird in Zusammenarbeit mit Scope ISAAR nun angewendet (eine Person macht den ganzen Tag nichts anderes Bestandesgeschichte schreiben („Fondkarte“)). Auch in Neuchâtel wird mit ISAAR gearbeitet.

Ein paar Arbeitsgruppenmitglieder haben das Gefühl, dass viele bereits ISAAR anwenden (in grossen öffentlichen Archiven?) und sich dessen gar nicht bewusst sind, d.h. ISAAR ist verbreiteter als gedacht.

Michele hat noch eine Rückmeldung von Brigitte Schmid StAZG erhalten. Sie haben in Zug oft Probleme bei der Beschreibung des Feldes 5.1.1 „Personen, Familien oder Körperschaften“, weil der Begriff „Körperschaft“ zu wenig differenziert bzw. ein Sammeltopf für unterschiedliche Begriffe ist. Brigitte erwähnte dabei das Beispiel der Stiftungen.

In der Arbeitsgruppe ist man sich einstimmig sicher, dass es beim Feld 5.1.1 in einem ersten Schritt darum geht, ob es sich um eine natürliche Person oder Personen (Familie) oder um eine juristische Person (Körperschaft) und dann in einem weiteren Schritt (anderem Feld) dies näher beschrieben wird. Die Arbeitsgruppe sieht keinen Handlungsbedarf zur detaillierten Erläuterung dieses Feldes.

Auf die Frage von Isabelle einer erneuten Durchführung eines ISAAR Workshops findet Michele, dass dies nicht jedes Jahr notwendig ist. Eventuell ist in zwei Jahren auch durch das Compendium die Situation anders.

5. ISAD(G)-Veranstaltung (alle)

- **Datum:** Man einigt sich auf den 14. November 2013.
- **Ort:** Auf Grund der Unsicherheit der Teilnehmeranzahl zu diesem Zeitpunkt wird Baden als Durchführungsort gewählt (Flexibilität bei den Räumen ist grösser)
- **Titel:** Auf Grund der Missverständlichkeit des Wortes „Workshop“ (beinhaltet auch theoretische Beiträge) einigt man sich auf den Zusatz „Forum“. Somit lautet die Veranstaltung „ISAD(G)-Forum“.
- **Struktur:** Michele hat den Vorschlag die Veranstaltung in der Art eines „Barcamps“ durchzuführen. Im Stadtarchiv Chur nennen sie es Infocamp (z.B. eine Veranstaltung zu Open Access) und nach Aussage von Katarzyna hatten sie dort gute Erfahrungen damit gemacht.

Des Weiteren sollen Themenschwerpunkte (Fristen, Rechte, Gesetze) festgelegt werden => pro Gruppe.

Nach ein paar Diskussionen einigt sich die Arbeitsgruppe darauf, dass einerseits die Teilnehmer im Voraus bei bzw. nach der Anmeldung ihre Punkte, welche sie behandelt/diskutiert haben wollen, mitteilen. Andererseits werden am Tag der Veranstaltung selber im ersten Programmpunkt eventuelle Diskussionspunkte aufgenommen. Danach die Gruppen gebildet.

Mögliches Zeitraster:

1	Einführung / Themenblöcke bilden	13:30 – 14:00
2	Erster Block Diskussion	14:00 – 14:40
3	Fazit	14:40 – 15:00
4	Pause (event. für zweiten Block entscheiden)	15:00 – 15:15
5	Zweiter Block Diskussion	15:15 – 16:00
6	Fazit	16:00 – 16:30

- **Inhalt:** Ideen von Themen: Digitalisate => wie verzeichnen im ISAD(G)-System.

➔ Alle: Aufs nächste Mal: Themen überlegen.

6. Aktualisierung Normenkatalog

Verlinkungen stimmen z.T. nicht mehr. Alexandra wird diese überprüfen und anpassen.

→ Alle: Aufs nächste Mal: neue Normen überlegen.

7. Informationen

- **VSA-Vorstandssitzung:** Die verschiedenen Arbeitsgruppen berichten über ihre Tätigkeit. Besonders zu erwähnen: AG RM ist an einer Sammlung von allen möglichen Informationen zu RM, welches sie nach Abschluss aufs Netz stellen. AG Gemeindearchive haben weiterhin das Dauerproblem der Erreichbarkeit der Betreuer kleinerer Archive. AG Wirtschaftsarchiv waren auf Studienreise in China. Michele wird das Protokoll dieser Sitzung noch per E-Mail an alle Arbeitsgruppenmitglieder verschicken.
- **Nächste Sitzung in Glarus:** Die nächste Sitzung findet am 12. September 2013 in Glarus im Rahmen der VSA-Jahresversammlung statt. Die Vorbereitungen hierzu laufen (Organisation Michele).

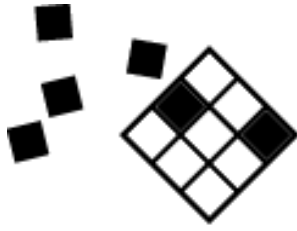
8. Varia (Alle):

- Vorstellung der von Docuteam entwickelten Datenbank „Docustore“ durch Bettina.

Für das Protokoll:

Bettina Flütsch

Baden, 7. Juni 2013



VSA Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
AAS Association des Archivistes suisses
AAS Associazione degli archivisti svizzeri
UAS Uniun da las archivarias e dals archivaris svizzers

Protokoll der Sitzung der Arbeitsgruppe Normen und Standards vom 13. September 2013

Anwesend: Michele Merzaghi (Vorsitz), Jacques Davier, Katarzyna Blawat, Martin Stürzlinger, Alexandra Rietmann (Protokoll)

Entschuldigt: Bärbel Förster, Bettina Flütsch, Isabelle Giffard, Lisane Lavanchy, Myriam Erwin

Zeit: 12.09.2013, 10.30 – 12.00 Uhr

Ort: Glarus/Glaris, Landesbibliothek Glarus, Hauptstrasse 60

1. Begrüssung/Salutations (M. Merzaghi)

M. Merzaghi begrüsst die Anwesenden.

2. Protokoll der Sitzung vom 04.06.2013 (M. Merzaghi)

K. Blawat bemerkt zu Punkt 5. ISAD(G)-Veranstaltungen, dass das dort erwähnte Infocamp nicht vom Stadtarchiv Chur durchgeführt wird, sondern von der HTW Chur.

3. ISAD(G) Forum (M. Merzaghi)

M. Merzaghi informiert über den Stand der Vorbereitungen und präsentiert die erste Version des Einladungsschreibens, welches von M. Merzaghi und B. Flütsch erarbeitet wurde.

Das Einladungsschreiben und das Budget sind akzeptiert, das Anmeldeformular ist noch ausstehend. Es wird auf eine Zusammenarbeit mit dem Sekretariat verzichtet, womit die Veranstaltung günstiger und flexibler gestaltet werden kann. Die Teilnahmegebühr wird direkt vor Ort einkassiert und direkt an den VSA-Kassier weitergeleitet.

Die Ausschreibung und das Anmeldeformular werden von der Gruppe inhaltlich besprochen und ergänzt. J. Davier übernimmt die Übersetzung auf Französisch.

Es kommt zu folgender Aufgabenverteilung:

- K. Blawat: Administrative Verwaltung der Anmeldungen.
- J. Davier: Moderation.
- M. Merzaghi: Entgegennahme und Verwaltung von Themen. Auf dem Anmeldeformular wird aufgenommen, dass Themenvorschläge willkommen sind. Bestellung von Richtlinien beim Sekretariat.

4. Aktualisierung Normenkatalog (A. Rietmann, alle)

A. Rietmann hat alle Links der drei Sprachversionen der Normenkataloge überprüft und die Kataloge einheitlich formatiert. Dabei ist aufgefallen, dass nicht in allen Katalogen die gleichen Normen beschrieben werden. So fehlt in der deutschen und französischen Ausgabe z.B. PDF/A, während in der italienischen Version Dublin Core nicht vertreten ist. Für eine nächste Version, welche auf der VSA-Website veröffentlicht werden soll, wird abgeklärt, welche Normenbeschreibungen allenfalls noch erstellt oder übersetzt werden.

Als neu aufzunehmende Normen werden diskutiert:

- ISO 30300 "Information and Documentation - Management Systems for Records – Fundamentals and vocabulary" sowie ISO 30301 "Information and Documentation - Management Systems for Records – Requirements" als Fortsetzung von ISO 15489 "Information and documentation – Records management" (siehe auch http://www.docuteam.ch/wp-content/uploads/2011/05/%C3%9Cbersicht_ISO-Framework.pdf [Stand 30.10.2013]).
- - ISO 11108 "Information and Documentation – Archival Paper - Requirements for permanence and durability" als Fortsetzung von ISO 11799 "Storage requirements for archive and library materials".
- Nestor-Zertifikat zur Selbstevaluierung für digitale Langzeitarchive auf der Grundlage von DIN 31644 "Kriterien für vertrauenswürdige digitale Langzeitarchive". (Weitere Informationen siehe Mail von M. Stürzlinger vom 13.09.2013 bzw. <http://www.langzeitarchivierung.de/Subsites/nestor/DE/Arbeitsgruppen/agZertifizierung.html>).
- M. Merzaghi informiert sich zudem bei der AG Records Management betreffend weiterer Normen in diesem Bereich.

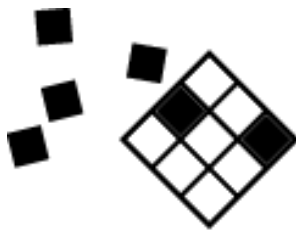
5. Frühlingsveranstaltung AG Normen und Standards

- EAD und Portale: Geplant ist eine Nachmittagsveranstaltung mit einer anfänglichen Einführung und theoretischen Abhandlung, gefolgt von praktischen Anwendungsbeispielen. Es soll gezeigt werden, wie Online-Präsentationen aufgebaut und Daten ausgetauscht werden können. Dabei soll der thematische Aspekt in den Vordergrund gestellt werden. Das Datum soll per doodle definiert werden, als Austragungsort wird Bern favorisiert.

6. Informationen und Varia (alle)

- M. Stürzlinger informiert von seiner Mitarbeit bei der ICA Arbeitsgruppe EGAD (Expert Group on Archival Description): Die Arbeitsgruppe setzt sich aus einer international bestückten Kerngruppe zusammen, welche sich vorerst per E-Mail austauscht. Das längerfristige Ziel ist ein konzeptuelles Modell, idealerweise zusammen mit Bibliotheken und Museen. Das Konzept soll traditionelle Erschliessungsarten in Verbindung bringen mit semantischen Netzen oder gar Ontologien. Mit Mail vom 13.09.2013 hat M. Stürzlinger weitere Informationen verschickt, u.a. den Link zur Arbeitsgruppe <http://www.ica.org/13799/the-experts-group-on-archival-description/about-the-egad.html>.
- M. Stürzlinger berichtet von der Arbeitsgruppe Normen und Standards des Verbandes Österreichischer Archivarinnen und Archivare VÖA, welche die "Umsetzungsempfehlungen des VÖA für die Richtlinien des Internationalen Archivrats (ICA) zur Verzeichnung und Erschliessung von Archivgut" zur Veröffentlichung gebracht hat. Diese sind nach dem Vorbild der Schweizerischen Richtlinien entstanden und wurden durch lokale Ergänzungen sowie Anwendungsempfehlungen von ISDIAH erweitert. Über die allgemein gute Zusammenarbeit zwischen dem VÖA und dem VSA. (Weitere Informationen siehe auch Mail von M. Stürzlinger vom 13.09.2013 Österreichische Erschliessungsempfehlungen <http://www.voea.at/downloads.html>)

Für das Protokoll:
Alexandra Rietmann
Basel, Oktober 2013



VSA Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
AAS Association des Archivistes suisses
AAS Associazione degli archivisti svizzeri
UAS Uniun da las archivarias e dals archivaris svizzers

Procès-verbal de la séance du groupe de travail Normes et Standards du 26 novembre 2013

Présents : Jacques Davier, Myriam Erwin (procès-verbal), Bettina Flütsch, Isabelle Giffard, Lisane Lavanchy, Michele Merzaghi (président), Philippe Messner, Alexandra Rietmann
Excusés : Katarzyna Blawat, Bärbel Förster (membre correspondante), Martin Stürzlinger
Basma Makhlouf Shabou
Temps : 26.11.2013, 14.00-16.00h.
Lieu : Neuchâtel, Service des communes, Rue du Château 16, Salle Jean de Fribourg

1. **Bienvenue / Salutations**

Michele salue les membres présents et remercie Isabelle Giffard pour la réservation du lieu de séance .

2. **Procès-verbal de la séance du 26.02.2013**

Le procès-verbal de la dernière séance est accepté.

3. **Membres**

M. Merzaghi souhaite la bienvenue au nouveau membre du groupe de travail, Monsieur Philipp Messner, archiviste scientifique responsable de l'archivage numérique auprès de l'Université de Zurich. Une ronde de présentations mutuelles a lieu.

4. **ISAD(G)-FORUM du 14 novembre 2013 : Auswertung/Evaluation**

Un premier bilan du forum a été fait par Bettina Flütsch (cf. document du 15.11.2013, distribué à tous les membres du groupe de travail). Bettina commente son résumé du forum du 15.11.2013. .

Une discussion fructueuse et longue s'ensuit dans le groupe et particulièrement entre Bettina Flütsch, Jacques Davier et Michele Merzaghi. Les différentes formes d'offre de formation continue sur la norme ISAD(G) ont jusqu'ici souvent, voire toujours, montré qu'elles restent trop peu structurées pour le peu de temps mis à disposition. L'avantage du forum du 14.11.2013 a été de permettre la formation de deux petits groupes de travail très actifs. Lors de l'inscription, les participants ont pu poser leurs questions à l'avance et des problèmes communs ont pu être identifiés ainsi qu'un intérêt marqué pour discuter l'application pratique d'EAD, l'archivage hybride, la description archivistique en général et la description appliquée aux supports audiovisuels en particulier. Mais du fait du nombre de participants et de la durée du forum, il est difficile de créer assez de différents groupes pour traiter chaque problématique séparément. Un vœu des participants a d'ailleurs été qu'on envoie une liste des adresses afin qu'ils puissent poursuivre leurs échanges sur des points précis.

Sinon, le 'Gewinn' reste globalement faible. Le forum reste une forme encore trop peu structurée et les participants cherchent dans ce type d'offre surtout un espace de discussion de problèmes archivistiques. Un 'input' pourrait être transmis sur ce point à la Commission de formation de l'AAS.

Par ailleurs, « die ganze Landschaft Schweiz arbeitet mit ISAD(G), aber jeder etwa anders » (B. Flütsch). L'histoire institutionnelle a une influence prépondérante dans la détermination par ex. de la cote (Archivsignatur), pourtant clairement expliquée dans ISAD(G). Beaucoup de métadonnées manquent de plus dans la norme : pour l'indexation, les métadonnées techniques etc.

Pistes évoquées :

- Impulsreferate : les participants doivent amener des exemples concrets d'applications d'ISAD(G), par ex. problèmes d'application des niveaux de description (Verzeichnungsstufen ; bei fehlendem Dossier Stufe überspringen etc.) afin que le travail en commun en soit facilité et plus rapide.
- Une plus grande structuration des offres pour ISAD(G) est absolument nécessaire si ces offres ont pour objectif de faire avancer les participants vers une solution. Il faut préparer des synthèses. Le groupe de travail pourrait offrir une forme plus structurée d'abord en Suisse romande comme premier test en 2014, puis pour toute la Suisse en 2015.
- Solution de préinscription (Voranmeldung). Le groupe de travail procéderait au tri et à une synthèse des problématiques apportées par les participants lors d'une pré-inscription. La séance de formation se concentrerait sur la recherche de solutions.
- Offre fin juin 2014 ?

To do : Philipp Messner examine le document du 15.11 pour corrections éventuelles.¹

5. Actualisation du catalogue de normes

Le catalogue de normes a été complètement actualisé par Alexandra Rietmann pour la version allemande. Pour la version française manque parfois des versions en format PDF(A), TIFF ou UNICODE et la version italienne est incomplète pour plusieurs normes.

Pour assurer une meilleure coordination, Alexandra va contacter le groupe de travail Records management et archivage électronique (GT RM & AE) afin de déterminer quelles normes sont plus appropriées pour le catalogue publié par KOST ou par notre groupe de travail. Le catalogue où certaines normes ne seraient pas inventoriées contiendrait un renvoi au catalogue de l'autre groupe de travail.

6. Offre du groupe de travail Normes et Standards pour le printemps 2014

Des propositions sont discutées pour le concept, l'organisation et la définition du contenu. Il est décidé de reprendre la même structure qu'en 2013 avec un atelier organisé à Berne, l'après-midi. L'atelier débiterait avec une présentation (Vortrag) assez générale et théorique. Trois exemples institutionnels pourraient être présentés : par exemple, Archives cantonales du Valais (avec Alain Dubois), Docuteam (avec Tobias Wildi), e-archives (AFS, contact par Michele). Comme thèmes, les binômes EAD/Portails (cf. la représentation de la Suisse dans les portails européens par les Archives fédérales suisses ou les publications en ligne de catalogue par la Bibliothèque de Genève) et Scope/EAD sont envisagés.

Autres possibilités : la plateforme pour les archives communales (ACV, Xavier Comtesse) ; bases de données (AEG Genève, Zurich)

Les dates du 20. et 26.3 ainsi que celle du 3.4 conviennent.

¹ La version révisée, par Bettina Flütsch et Philipp Messner, du 5 décembre 2013, a été publiée sur le site AAS (fichier AG_normen_ISADG_Forum2013_notizen_v2.pdf).

Les membres du groupe de travail contactent jusqu'à fin 2013 les professionnels du domaine qui pourraient être invités à faire une présentation.

7. Thèmes de recherche possibles pour les étudiants HES

Il était prévu que Mme Basma Makhoulf Shabou présente ce point. Des propositions de thème ont déjà été formulées lors de la séance du 26 février 2013 : EAD, ISAAR/ISAD : échange de pratiques ; ISAD(G) : étude de marché ; pourquoi des normes ? ; dialogue entre différentes normes ; indexation des outils de recherche. En l'absence de la principale intéressé, il est renvoyé au procès-verbal de ladite séance, point 5, où les thèmes proposés sont explicités.

8. Informations et Varia

Programme de travail 2014

Les séances du groupe de travail en 2014 seront couplées avec des ateliers offerts aux professionnels, l'après-midi. Michele enverra aux membres des propositions par Doodle.

Printemps 2014 : Le groupe de travail siègera le matin et pourra régler les détails (courses) avant la manifestation de l'après-midi qui aura lieu à proximité immédiate du Wankdorf. Voir aussi point 6 du présent procès-verbal.

Été 2014 : l'offre de formation continue peut avoir lieu à Lucerne, Zoug ou Valais. Le choix se porte sur Lucerne (possibilité de trouver des locaux auprès des Archives cantonales).

Automne 2014 : le groupe de travail se réunira le matin, en marge de l'Assemblée générale de l'AAS, qui aura lieu du 11 au 12 septembre à Lausanne.

Hiver 2014 : séance en novembre ou décembre.

Représentation du GT

L'AAS recherche des candidats pour une série de portraits de professionnels qui seront publiés lors d'une campagne de présentation des riches facettes de notre métier et de la diversité de profils professionnels. Michele se propose pour représenter notre groupe de travail. Sa candidature est retenue à l'unanimité.